6

เอกสารการธนาคาร

แบบฝึกหัดที่ 6.1

Application for Documentary Credit

จงตอบคำถามดังต่อไปนี้ จาก Application for Documentary Credit หน้า 148

1. Credit No. หมายถึง .....

2. Advising Bank หมายถึง .....

3. Reimbursing Bank หมายถึง .....

4. To be issued by หมายถึง .....

5. Applicant (Name and Address) หมายถึง .....

6. Beneficiary: (Name and Address) หมายถึง .....

7. Amount in Figures and Words หมายถึง .....

8. Expiry Date หมายถึง .....

9. Terms of Delivery หมายถึง .....

10. Shipment From หมายถึง .....

11. Partial Shipments หมายถึง .....

12. Trans Shipments หมายถึง .....

APPLICATION FOR DOCUMENTARY CREDIT

Date.....September 5th, 2005.....

TO: **THAI MILITARY BANK PUBLIC COMPANY LIMITED**

I/WE request you to issue on my/our behalf and for my/our account your Irrevocable Documentary Credit in accordance with the following instructions marked (x).

FOR BANK USE ONLY	
(1)	CREDIT NO.
(2)	Advising Bank Bank of China,
(3)	Reimbursing Bank

(4) TO BE ISSUED BY : ☐ FULL TELETRANSMISSION ☒ AIRMAIL/COURIER

APPLICANT (NAME AND ADDRESS) (5) Suraporn Intunational Co., Ltd. 458/9 Sukhimvit 55, Klongtonneea, Vadhana, Bangkok 10110 CONTACT PERSON: Mr.Somsak Rukdee TEL: 66(0)2582-3415 FAX. 66(0)2492-2736	AMOUNT IN FIGURES AND WORDS (7) USD 35,757.00 (US Dollars: Thirty-Five thousand seven hundred and Fifty-Seven only)
	EXPIRY DATE October 25th, 2005 IN THE BENEFICIARY'S COUNTRY OR AT YOUR OWN DISCRETION (8)
BENEFICIARY: (NAME AND ADDRESS) (6) SSP Machinery & Equipment Co., Ltd. 118 Qingshan Rd., Rushan City, Shandong. China TEL / FAX. 0086-631-6781119	TERMS OF DELIVERY : AS PER INCOTERMS 1990 (9) ☐FOB ☒CFR ☐CIF Bangkok ☐FCA ☐CPT ☐CIP
	SHIPMENT FROM (10) TO ☒BANGKOK ☐Rushan, China NOT LATER THAN October 12th, 2005
	PARTIAL SHIPMENTS: ☐ ALLOWED ☒ NOT ALLOWED (11)
	TRANS SHIPMENTS: ☒ ALLOWED ☐ NOT ALLOWED (12)

CREDIT AVAILABLE BY BENEFICIARY'S DRAFT(S) IN DUPLICATE AT ☒ SIGHT ☐ DAYS AFTER
(INTEREST AT % P.A. IS FOR ACCOUNT OF ☐ BENEFICIARY ☐ APPLICANT) DRAWN ON A BANK DESIGNATED BY THE ISSUING BANK AND ACCOMPANIED BY DOCUMENTS DETAILED HEREUNDER

☒ MANUALLY SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 5 COPIES SHOWING FOB VALUE FREIGHT CHARGES, INSURANCE PREMIUM AND INFERNT (IF ANY) SEPARATELY.
☒ FULL SET OF THREE CLEAN ON BOARD OCEAN BILL OF LADING OR MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENT AND TWO NON-NEGOTIABLE COPIES MADE OUT TO THE ORDER OF THAI MILITARY BANK PUBLIC COMPANY LIMITED
MARKED FREIGHT ☒ PREPAID ☐ COLLECT NOTIFY APPLICANT AND SHOWING CREDIT NUMBER
☐ CLEAN AIR WAYBILL CONSIGNED TO THAI MILITARY BANK PUBLIC COMPANY LIMITED
MARKED FREIGHT ☐ PREPAID ☐ COLLECT NOTIFY APPLICANT AND SHOWING CREDIT NUMBER
☐ PARCEL POST RECEIPT OR COURIER RECEIPT ADDRESSED TO THAI MILITARY BANK PUBLIC COMPANY LIMITED
FOR ACCOUNT OF APPLICANT AND SHOWING CREDIT NUMBER
☐ MARINE AIR INSURANCES POLICY OR CERTIFICATE IN DUPLICATE FOR FULL INVOICE VALUE PLUS 10 PERCENT ENDORSED IN BLANK WITH CLAIMS PAYABLE IN BANGKOK IN THE SAME CURRENCY AS THE DRAFT COVERING
☐ INSTITUTE CARGO CLAUSE ☐A ☐B ☐C ☐ INSTITUTE CARGO CLAUSES (AIR)
☐ INSTITUTE WAR CLAUSES (CARGO) INSTITUTE STRIKE CLAUSES (CARGO) AND CIVIL COMMOTIONS
☐ INSTITUTE THEFT, PILFERAGE AND NON-DELIVERY CLAUSES ☐
☒ PACKING LIST IN 5 COPIES
☒ BENEFICIARY'S CERTIFICATE CERTIFYING THAT ONE SET OF NON-NEGOTIABLE SHIPPING DOCUMENTS HAS BEEN SENT DIRECTLY TO THE APPLICANT BY COURIES/AIRMAIL WITHIN 3 DAYS AFTER SHIPMENT DATE
☐
☐

EVIDENCING SHIPMENT OF (BRIEF WITHOUT EXCESSIVE DETAILS)

92 Sets of Advertisement Light Boxes

As per Proforma Invoice No 0207/12
Dated July 22nd, 2005

ADDITIONAL CONDITIONS :
☒ DOCUMENTS TO BE PRESENTED WITHIN 12 DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT BUT WITHIN THE VALIDITY OF THE CREDIT (IF NUMBER OF DAYS IS NOT SPECIFIED "21 DAYS" WILL APPLY).
☒ THIS CREDIT IS TRANSFERABLE.
☒ CONFIRMATION OF THIS CREDIT IS REQUESTED AND CONFIRMATION COMMISSION IS FOR
☐ ACCOUNT OF ☒ BENEFICIARY ☐ APPLICANT
☒ CONFIRMATION TO THIS CREDIT MAY BE ADDED IF IT IS SO REQUIRED BY THE BENEFICIARY AT THEIR OWN EXPENSE
☒ The products must be inspected by buyer prior the shipment
☐
☐
☐

CUSTOMER'S COPY

ALL BANK CHARGES INCLUDING REIMBURSEMENT COMMISSION AND OTHER EXPENSES INCURRED OUTSIDE THAILAND ARE FOR ACCOUNT OF
☒ BENEFICIARY ☐ APPLICANT

YOU ARE AUTHORIZED TO DEBIT OUR ACCOUNT FOR MARGINAL DEPOSIT, CHARGES AND BAHT EQUIVALENT REQUIRED FOR RETIRING DRAFT(S) DRAWN UNDER THIS CREDIT. YOU MAY DEBIT OUR ACCOUNT FOR ANY OF YOUR AND/OR YOUR CORRESPONDENTS CHARGES INCURRED UNDER THIS CREDIT IF UNCOLLECTABLE FROM BENEFICIARY.
IF TERM OF SHIPMENT DOES NOT REQUIRE INSURANCE TO BE EFFECTED BY SHIPPER, I/WE CONFIRM THAT INSURANCE CONVERING THE ABOVE MENTIONED GOODS WILL BE EFFECTED BY ME/US.
I/WE HEREBY ALSO ENGAGE MYSELF/OURSELVES WITH YOU TO FULFILL ALL AGREEMENTS AND UNDERTAKINGS ADDITIONALLY STATED ON THE REVERSE HEREOF.
UNLESS OTHERWISE EXPRESSLY STATED, THIS CREDIT IS SUBJECT TO "UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDIT (1993 REVISION) INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE PUBLICATION No 500" WHICH I/WE HAVE GOOD KNOWLEDGE AND UNDERSTANDING.

FOR BANK USE ONLY		
Amount		
@		Baht
Margin	% on above	Baht
Commission		"
Agent's Comm		"
Duty Stamps		"
Cable/Postage		"
TOTAL		Baht
Date Issued		
Officer's Initial		

AUTHORIZED SIGNATURE/S AND COMPANY'S STAMP OF THE APPLICANT

SIGNATURE VERIFIED BY

บริษัท สุขภรณ์อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด

แบบฝึกหัดที่ 6.2

Irrevocable Documentary Credit Application

จงตอบ ข้อ 1 – ข้อ 21 จากเอกสาร Irrevocable Documentary Credit Application หน้า 151

1. Applicant คือ .....
2. Issued by คือ .....
3. Expiry Date คือ .....

   Place for Presentation คือ .....
4. Confirmation of the Credit คือ .....
5. Confirmation Commission คือ .....
6. Credit Available by Beneficary's Draft at คือ .....
7. Beneficary คือ .....
8. For Bank Use Only คือ .....

   L/C No. คือ .....
9. Amount คือ .....
10. Partial Shipments คือ .....
11. Transhipments คือ .....
12. Shipment คือ .....

    For Transportation to คือ .....

    Not Later Than คือ .....
13. Terms: as per INCOTERMS 1990 คือ .....
14. Goods คือ .....
15. Commercial Document คือ .....
16. Transport Document คือ .....
17. Insurance Document คือ .....

18. Other Document คือ .....

19. Document to be presented within ..... days after the date of shipment but within the validity of the credit คือ .....

.....

20. All bank charges including reimbursement commission and other expenses incurred outside Thailand are for คือ .....

.....

21. Additional Instructions คือ .....

IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT APPLICATION

TO. THE SIAM COMMERCIAL BANK PUBLIC COMPANY LIMITED DATE .....

WE REQUEST YOU TO ISSURE ON OUR BEHALF AND FOR OUR ACCOUNT YOUR IRREVOCBLE CREDIT IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING INSTRUCTIONS (MARKED(X) WHERE APPROPRIATE)

APPLICANT (1)
.....
.....
.....
TEL NO: ..... FAX NO: .....
A/C NO: ..... BR: .....

ISSUED BY (2) [ ] AIRMAIL [ ] COURIER
[ ] BRIEF TELEX/SWIFT [ ] FULL TELEX/SWIFT

EXPIRY DATE ..... (3)
PLACE FOR PRESENTATION .....

CONFIRMATION OF THE CREDIT (4) [ ] REQUESTED [ ] NOT REQUESTED

CONFIRMATION COMMISSION (5)
[ ] BENEFICIARY ACCOUNT [ ] APPLICANTS ACCOUNT

CREDIT AVAILABLE BY BENEFICIARY'S DRAFT AT (6)
[ ] SIGHT
[ ] .....
DRAWN ON [ ] ISSUING BANK [ ] .....
AGAINST THE DOCUMENTS DETAILED HEREIN

BENEFICIARY (7)
.....
.....
.....
TEL NO. ..... FAX NO. .....

FOR BANK USE ONLY (8)
L/C NO. .....
CUSTOMER ALPHA ID: .....
ADVISING BANK: .....
REIMBURSING BANK: .....

AMOUNT: (9) .....
WORDS .....
.....
.....

PARTIAL SIPMENTS: (10) [ ] ALLOWED [ ] NOT ALLLOWED

TRANSHIPMENTS (11) [ ] ALLOWED [ ] NOT ALLLOWED

SHIPMENT (12)
FROM .....
FOR TRANSPORTATION TO: [ ] BANGKOK [ ] .....
NOT LATER THAN .....

TERMS: AS PER INCOTERMS 1990 (13)
[ ] FOB [ ] CFB [ ] CIF [ ] .....

GOODS (14)
.....
.....
.....
.....

COMMERCIAL DOCUMENT (15)
[ ] MANUALLY SIGNED COMMERCIAL INVOICE 6 COPIES

TRANSPORT DOCUMENT (16)
[ ] FULL SET 3/3 PLUS 3 NON-NEGOTIABLE COPIES OF CLEAN "ON BOARD" OCEAN BILL OF LADING [ ] MULTIMODAL TRANPORT DOCUMENT MADE OUT TO THE ORDERS OF SIAM COMMERCIAL BANK PUBLIC COMPANY LIMITED MARKED "FREIGHT [ ] COLLECT NOTIFY [ ] APPLICANT [ ] .....
[ ] AIR WAYBILL [ ] AIRPARCEL POST ORIGINAL FOR THE CONSIGNOR MADE OUT IN MADE OF THE SIAM COMMERCIAL BANK PUBLIC COMPNAY IMITED NOTIFY [ ] APPLICANT [ ] .....
AND INDICATING THIS L/C NUMBER MARKED "FREIGHT [ ] PREPAID [ ] COLLECT"

INSURANCED DOCUMENT (17)
[ ] MARINE [ ] AIR INSURANCE POLICIES OR CERTIFICATES IN DUPLICATE FOR 110 PCT. OF INVOICE VALVE ENDORSED IN BLANK WITH CLAIM PAYABLE IN THE SAME CURRENCY AS THE DRAFT COVERING
[ ] INSTITUTE CARGO CLAUSES [ ] (A) [ ] (B) [ ] (C)
[ ] INSTITUTE WAR CLAUSES (CARGO) AND INSTITUTE DTRIKES CLAUSES (CARGO)
[ ] INSTITUTE THEFT, PILFERAGE AND NON-DELIVERY CLAUSES

OTHER DOCUMENTS (18)
[ ] PACKING LIST IN ..... COPIES [ ] .....
[ ] CERTIFICATE OF ORIGIN [ ] .....
[ ] ..... [ ] .....

DOCUMENT TO BE PRESENTED WITHIN ..... DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT BUT WITHIN THE VALIDITY OF THE CREDIT (19)

ALL BANK CHARGES INCLUDING REIMBURSEMENT COMMISSION AND OTHER EXPENSES INCURRED OUTSIOE THAILAND ARE FOR (20)
[ ] BENEFICARY'S ACCOUNT [ ] APPLICANT ACCOUNT

ADDITION INSTRUCTIONS (21)
[ ] .....
[ ] .....
[ ] .....
[ ] .....

WE FULL AGREE WITH YOU THAT THE ESTABLISHMENT OF THE ABOVE LETTER OF CREDIT, EXCEPT SO FAR AS EXPRESSLY STATED, IS SUBJECT TO THE UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTATY CREDIT (1993 REVISION) FIXED BY THE INTERNATION CHAMBER OF COMMERCE, PUBLICATION NO 500 OF WHICH WE HAVE GOOD KNOW LEDGE AND UNDERSTANDING

WE HEREBY ALSO ENGAGE OURSELVES WITH YOU TO FULFIL ALL AGREEMENTS AND UNDERTAKINGS ADDITIONALLY STATED ON THE REVERSE HEREOF

BUT IN THE EVENT OF THE CREDIT EXPIRING UNUTILISHED AND BEING UNABLE TO COLLECT FROM THE BENEFICIARY THE BANK RESERVE THE RIGHT TO CLAIM THESE CHARGES FROM APPLICANT.

AUTHORIZED SIGNATURE(S) AND SEAL STAMP

แบบฝึกหัดที่ 6.3

Application for Amendment to Documentary Credit

จงตอบข้อ 1 – ข้อ 8 จาก Application for Amendment to Documentary Credit หน้า 153

1. Re: Letter of Credit No. คือ .....

   Date คือ .....

2. Amount คือ .....

3. Beneficiary คือ .....

4. Shipment Date Extended to คือ .....

5. Expiry date Extended to คือ .....

6. Amount increased by คือ .....

7. Making a total of คือ .....

8. Amount reduced to คือ .....

APPLICATION FOR AMENDMENT TO DOCUMENTARY CREDIT

Bangkok.....

THAIMILITARY BANK PUBLIC COMPANY LIMITED
3000 PHAHOMYOTHIN ROAD,CHATUCHAK
BANKOK 10900

Dear Sir,

Re: Letter of Credit No.....dated..... (1)
Amount..... (2)
Beneficiary..... (3)

Referring to the subject Credit, we wish you to advise you by **FULL TELETRANS MISS AIRMAIL/COURIER** to make the following amendment as copy of letter/caplet form the beneficiary:

( ) Shipment Date Extended to..... (4)
( ) Expiry date Extended to..... (5)
( ) Amount increased by..... (6) making a total of..... (7)
( ) Amount reduced to..... (8)

All other terms and conditions remain unchanged
Please bill us/debit out account for all charges incurred in connection with this.

FOR BANK USE ONLY		
Amendment No.....		
Advised by mail/Telex/S.W.I.F.T.		
Date.....		
Margin	.....Baht	
Our Commission	.....,,	
Agent's commission	.....,,	
Cable/Postage	.....,,	
.....	.....,,	
Total	.....Baht	
Prepared	Checked	Authorized

Yours faithfully,

.....
Authorized Signature and Stamp

SIGNATURE VERIFIED BY

แบบฝึกหัดที่ 6.4

Letter of Credit

จงตอบข้อ 1 – ข้อ 7 จาก Letter of Credit หน้า 156-157

1. Notification (Transmission) of Original sent to หมายถึง .....
2. Network Delivery Status หมายถึง .....
3. Priority / Delivery หมายถึง .....
4. Message Input Reference หมายถึง .....
5. Swift Input หมายถึง .....
6. Sender หมายถึง .....
7. Receiver หมายถึง .....
8. จงอธิบาย Letter of Credit ฉบับนี้.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Instance Type and Transmission

Notification (Transmission) of Original sent to SWIFT (ACK) (1)
Network Delivery Status : Network Ack (2)
Priority/Delivery : Normal (3)
Message Input Reference : 1551 021101TBMTKHBXXX6438769303 (4)

Message Header

Swift Input : FIN 750 Issue of a Documentary Credit (5)
Sender : TBMTKHBXXX (6)
THAT MILITARY BANK PUBLIC COMPANY LIMITED
BANGKOK TH
Receiver : BKJHMBJ42A (7)
BANK OF CHINA
(RUSHAN BRANCH)
RUSHAN CN

Message Text

27 : Sequence of Total
1/1
40A: Form of Documentary Credit
IRREVOCABLE TRANSFERABLE
20: Documentary Credit Number
31C: Date of Issue
051101
31D: Date and Place of Expiry
50: Applicant
SURAPORN INTERNATIONAL CO.,LTD.
458/9 SUKHIMVIT 55
KLONGTONNUA, VADHANA
BANGKOK 10110 THAILAND
59: Beneficiary
SSP MACHINERY & EQUIPMENT CO., LTD.
118 QINGSHAN RD., RUSHAN CITY,
SHANDONG, CHINA

32B: Currency Code Amount
Currency : USD (US DOLLAR)
Amount : #35,757.#

39B: Maximum Credit Amount
NOT EXCEEDING
41D: Available With..By..-Name/Addr
ANY BANK
BY NEGOTIATION
42C: Drafts at...
AT SIGHT MARKED
DRAWN UNDER THAI MILIARY BANK
PUBLIC COMPNAY LIMITED L/C 2118894
42D: Drawee – Name and Address
ISSUING BANK
43P: Partial Shipments
NOT ALLOWED
43T: Transhipment
ALLOWED
44A: On Board/Dish/Taking Charge
RUSHAN, CHINA
44B: For Transportation to
BANGKOK, THAILAND
44C: Latest Date of Shipment
051112
45A: Descp of Goods and/or Services
92 SETS OF ADVERTISEMENT LIGHT BOXES
AS PER P. INVOICE NO.020702 DD.02.07.2002
OFR BANGKOK
46A: Documents Required
1. MANUALLY SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 5 COPIES SHOWING FOB VALUE, FREIGHT CHARGES SEPARATELY.
2. FULL SET OF CLEAN ON BOARD OCEAN BILLS OF LADING IN TRIPLICATE PLUS .2 NON NEGOTIABLE COPIES MADE OUT TO THE ORDER OF THAI MILITARY BANK PUBLIC COMPANY LIMITED NOTIFY APPLICANT

MARKED "FREIGHT PREPAID" INDICATING L/C NO. 3000123
3. PACKING LIST IN 5 COPIES.
4. BENEFICIARY'S CERTIFICATE CERTIFYING THAT ONE SET OF NON-NEGOTIABLE SHIPPING DOCUEMENTS HAS BEEN SETNT DIRECTILY TO THE APPLICANT BY COURIER/AIRMAIL WITHIN 3 DAYS AFTER SHIPMENT DATE.

47A: Additional Conditions
1. THE DISCREPANCY (IES) FEES FOR USD.50.00 OR EQUIVALENT PLUS OUR SWIFT/TELEX CHARGES (IF ANY) ARE FOR BENEFICIARY'S ACCOUNT UPON PRESENTATION OF EACH DISCREPAINT DOCUMENTS AND SHALL BE DEDUCTED WHEN PRESENTING FOR NEGOTIATION.
2. THIS CREDIT IS TRANSFERABLE BY THE ADVISING BANK ONLY.
3. THE PRODUCTS MUST BE INSPECTED BY BUYER PRIOR THE SHIPMENT

71B: Charge
ALL BANK CHARGES INCLUDING REIMBURSEMENT OF PAYMENT COMM. AND OTHER EXPENSES INCURRED OUTSIDE THAILAND ARE FOR ACCOUNT OF THE BENEFICIARY INCLUDING CONFIRMATION COMMISSION

รับรองสำเนาถูกต้อง

48: Period for Presentation
DOCUMENTS PRESSENTED FOR NEGOTIATION WITHIN 12 DAYS AFTER SHIPMENT DATE BUT WITHIN CREDIT VALIDITY ACCEPTABLE

49: Confirmation Instructions
MAY ADD

78: Instruc to Pay/Accpt/Negot Bnk
1. THE DRAFT(S) AND DOCUMENTS MUST BE SENT DIRECTLY TO INTERNATIONAL BUSINESS CENTER-KRUNGKASEM BRANCH 1514 KRUNKASEM ROAD, POMPRAB, BANGKOK 10100 THAILAND
2. THE AMOUNT AND DATE OF NEGOTIATION OF EACH DRAFT MUST BE ENDORSED ON THE REVERSE SIDE HEREOF
3. UPON RECEIPT OF THE CONCERNING DOCUMENTS DRAFT IN COMPLIANCE WITH THE TERMS AND CONDITION OF THE CREDIT, WE SHALL REMIT COVER IN ACCORDANCE WITH YOUR INSTRUCTIONS.

72: Sender to Receiver Information
PLS ADVISE BENE IMMEDIATELY

---------- Message Text ----------

{MAC:87B293CO}
{CHK:7D9B9CB19744}

---------- Interventions ----------

Category : Network Report
Creation Time : 01/12/05 16:50:30
Application : SWIFT Interface
Operator : SYSTEM
Text
{1:F21TBNTKHBDAXXX6436779313}{5:137:0211111351}{461:0}}
End OF Message

แบบฝึกหัดที่ 6.5

จงตอบข้อ 1 – ข้อ 9 จาก Trust Receipt หน้า 159-163

1. ความสำคัญและบทบาทของสัญญาทรัสต์รีซีท .....

   .....

2. ธนาคารที่ออกสัญญาทรัสต์รีซีท .....

   .....

3. ชื่อและที่อยู่ของผู้ค้ำประกันทรัสต์รีซีท .....

   .....

4. หมายเลขของเลตเตอร์ออฟเครดิต .....

   .....

5. จำนวนเงินตามใบกำกับราคาสินค้า .....

   .....

6. หมายเลขเอกสารอ้างอิงของ T/R คือ .....

   .....

7. จำนวนเงินที่แจ้งขอเปิด L/C เป็นจำนวน .....

   .....

8. รายการสินค้าในเอกสาร T/R เพื่อขอรับสินค้า .....

   .....

9. ชื่อและหมายเลขของเรือใหญ่เดินทางไปยังเมืองท่าปลายทาง คือ .....

   .....

สัญญาทรัสต์รีซีท

วันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2548

เรียน ธนาคารทหารไทย จำกัด (มหาชน)

โดยหนังสือฉบับนี้ ข้าพเจ้า นริษัท สุขสรณ์อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด
ขอยืนยันต่อธนาคารทหารไทย จำกัด (มหาชน) ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "ธนาคาร" ว่า ข้าพเจ้าได้รับมอบเอกสารแสดงสิทธิในสินค้าซึ่งได้ระบุไว้ตามรายละเอียดของสินค้าและจำนวนเงินตามหนี้ทรัสต์รีซีทที่แนบท้ายหนังสือนี้ และถือเป็นส่วนหนึ่งแห่งสัญญานี้ด้วย ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า "รายละเอียดแนบท้าย" ไปจากธนาคาร เพื่อนำไปออกสินค้าที่ได้สั่งซื้อไว้แล้ว โดยที่ยังมิได้ชำระเงินค่าสินค้าตามจำนวนที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้ายให้แก่ธนาคาร

ข้าพเจ้าขอรับรองว่ากรรมสิทธิ์ในสินค้าตามเอกสารแสดงสิทธิดังกล่าวเป็นของธนาคารแต่เพียงผู้เดียว และการที่ธนาคารได้อนุมัติให้ข้าพเจ้าได้ยึดถือครอบครองเอกสารแสดงสิทธิในสินค้านั้นเป็นการกระทำเพื่อประโยชน์ของข้าพเจ้าในการชำระหนี้ทรัสต์รีซีทให้แก่ธนาคารและขอให้สัญญาต่อธนาคารดังมีข้อความต่อไปนี้

ข้อ 1. เมื่อข้าพเจ้าได้รับสินค้าดังกล่าวแล้ว ข้าพเจ้าจะนำไปเก็บไว้ที่ 22/5 หมู่ที่2
ถนน ราชดำเนิน ตำบล/แขวง ลุมพินี อำเภอ/เขต ปทุมวัน
จังหวัด กรุงเทพมหานคร และข้าพเจ้าขอมเสียค่าเช่าโกดัง ค่าเก็บรักษาสินค้า ค่าใช้จ่ายในการขอออกสินค้าและค่าอากรขาเข้าของสินค้าทั้งสิ้น และจะเก็บรักษาไว้เพื่อประโยชน์ของธนาคารโดยไม่เรียกร้องค่าตอบแทนจากธนาคาร และขอรับผิดชอบในความเสียหาย บุบสลาย สูญหาย หรือเสื่อมราคาของสินค้าดังกล่าว รวมถึงความเสียหายที่เกิดขึ้นแก่บุคคลอื่นไม่ว่าด้วยเหตุใดแต่เพียงผู้เดียวทุกประการ

ข้อ 2. เมื่อข้าพเจ้าได้นำเอกสารแสดงสิทธิในสินค้าไปออกสินค้าและได้นำสินค้าไปเก็บไว้ที่คลังสินค้าแล้ว ข้าพเจ้าจะนำใบรับคลังสินค้าซึ่งออกในนามธนาคารและใบประทวนสินค้าไปมอบให้ธนาคารทันที เว้นแต่ธนาคารจะมีคำสั่งเปลี่ยนแปลงเป็นอย่างอื่น

ข้อ 3. ในกรณีที่ข้าพเจ้าขายสินค้าที่ได้รับมอบจากธนาคารดังกล่าวในข้อ 1. ได้ หรือกรณีที่สินค้าดังกล่าวถูกยึด อายัด ข้าพเจ้าจะต้องแจ้งให้ธนาคารทราบทันที

ข้อ 4. ในกรณีที่ข้าพเจ้าได้ขายสินค้าดังกล่าวไม่ว่าจะขายในรูปสินค้าวัตถุดิบ หรือในรูปสินค้าสำเร็จรูป หรือนำสินค้าวัตถุดิบมาประกอบ ผลิตแล้วนำออกขาย หรือถึงแม้ว่าข้าพเจ้าจะมิได้นำสินค้าออกขายก็ดี หรือถึงแม้ว่าสินค้านั้นจะเป็นสินค้าประเภททุนซึ่งไม่ได้นำออกขายก็ตาม ข้าพเจ้าจะต้องนำเงินมาชำระค่าสินค้าในจำนวนและในกำหนดเวลาที่ระบุไว้ตามรายละเอียดแนบท้ายให้แก่ธนาคาร โดยคำนวณเงินตราต่างประเทศที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้ายเป็นเงินไทยตามอัตราแลกเปลี่ยนที่ธนาคารต้องชำระค่าสินค้าแทนข้าพเจ้าหรือตามอัตราที่ตกลงกันไว้หรือในอัตราแลกเปลี่ยนของธนาคาร ณ วันครบกำหนดชำระเงิน ตามทรัสต์รีซีทหรือในอัตราที่ได้กำหนดไว้ในรายละเอียดแนบท้ายหนังสือนี้ โดยข้าพเจ้ายินยอมให้ธนาคารเป็นผู้เลือกที่จะใช้อัตราใดแล้วแต่จะเห็นสมควร ตลอดจนยอมให้ธนาคารคิดดอกเบี้ยในจำนวนเงินที่ระบุไว้ตามรายละเอียดแนบท้ายในอัตราสูงสุดที่ธนาคารพาณิชย์เรียกเก็บได้ตามที่มีประกาศของธนาคารแห่งประเทศเกี่ยวกับการกำหนดให้ธนาคารพาณิชย์ปฏิบัติในเรื่องดอกเบี้ยและส่วนลด (ปัจจุบันเท่ากับร้อยละ.....ต่อปี) นับแต่วันที่ธนาคารได้ชำระเงินค่าสินค้าแทนข้าพเจ้ารวมทั้งเสียค่าธรรมเนียมค่าใช้จ่ายใด ๆ อันเกี่ยวกับหนี้ทรัสต์รีซีทตามหนังสือนี้ทุกอย่างทุกประการ

ข้อ 5. ธนาคารมีสิทธิเรียกให้ข้าพเจ้าชำระหนี้ทรัสต์รีซีทบางส่วนหรือทั้งหมดก่อนถึงวันครบกำหนดชำระตามรายละเอียดแนบท้ายเมื่อใดก็ได้หากธนาคารเห็นสมควร โดยไม่ต้องคำนึงว่าข้าพเจ้าจะได้ขายสินค้าได้บางส่วนหรือทั้งหมดหรือไม่ หรือแม้จะยังไม่ถึงวันครบกำหนดชำระตามรายละเอียดแนบท้ายดังกล่าวก็ตาม

ข้อ 6. ในกรณีดังต่อไปนี้ ข้าพเจ้ายอมให้ธนาคารถือว่าข้าพเจ้าตกเป็นผู้ผิดสัญญาและให้ธนาคารใช้สิทธินำสินค้ากลับไปสู่การครอบครองของธนาคาร และ/หรือ ยึดเงินที่ขายสินค้าได้ทั้งหมดโดยไม่ต้องแจ้งให้ข้าพเจ้าทราบล่วงหน้าแต่ประการใดถึงแม้จะยังไม่ครบกำหนดชำระเงินค่าสินค้าตามที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้ายก็ตาม

6.1 เมื่อข้าพเจ้าไม่สามารถชำระเงินจำนวนใดจำนวนหนึ่งหรือหลายจำนวนรายละเอียดแนบท้ายเมื่อถึงกำหนดชำระ

6.2 เมื่อข้าพเจ้าไม่ปฏิบัติหรือปฏิบัติผิดเงื่อนไขต่าง ๆ ที่ระบุไว้ในสัญญานี้

6.3 เมื่อปรากฏว่าหลักฐาน หนังสือ ข้อรับรอง หรือเอกสารใดที่ข้าพเจ้ามอบให้แก่ธนาคาร มีข้อเท็จหรือเป็นเอกสารปลอมหรือไม่มีผลบังคับตามกฎหมาย

6.4 เมื่อข้าพเจ้าถูกฟ้องร้องดำเนินคดี หรือมีเหตุการณ์อื่นใดที่ธนาคารเห็นว่าอาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อการดำเนินการหรือสถานะการเงินของข้าพเจ้า

6.5 เมื่อข้าพเจ้าเป็นผู้มีหนี้สินล้นพ้นตัว หรือถูกพิทักษ์ทรัพย์ หรือถูกเจ้าพนักงานยึดหรืออายัดทรัพย์

6.6 เมื่อข้าพเจ้าผิดนัดชำระหนี้สินอื่น ๆ ที่มีอยู่ต่อธนาคาร

6.7 เมื่อสินค้าดังกล่าวเกิดความเสียหาย บุบสลาย สูญหายหรือเสื่อมราคา ไม่ว่าด้วยเหตุใด

ข้อ 7. ในกรณีที่ข้าพเจ้าตกเป็นผู้ผิดนัดผิดสัญญาดังกล่าวในข้อ 6. ไม่ว่าธนาคารจะได้แจ้งให้ข้าพเจ้าทราบเป็นลายลักษณ์อักษรว่าข้าพเจ้าได้ตกเป็นผู้ผิดนัดผิดสัญญาแล้วหรือไม่ก็ตาม ข้าพเจ้ายอมให้ธนาคารถือว่าเป็นการผิดนัดในเงินทุนทุกจำนวนที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้าย และให้ถือว่าเงินทุกจำนวนดังกล่าวถึงกำหนดชำระทันที และข้าพเจ้ายอมให้ธนาคารคิดดอกเบี้ยในจำนวนเงินที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้ายที่ค้างชำระดังกล่าวในอัตราตามที่กำหนดในข้อ 4. นับแต่วันที่ข้าพเจ้าตกเป็นผู้ผิดนัดผิดสัญญาจนกว่าจะชำระหนี้ตามจำนวนเงินที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้ายทั้งหมดเสร็จสิ้น และข้าพเจ้ายินยอมให้ธนาคารหักบัญชีเงินฝากทุกประเภทของข้าพเจ้าที่มีอยู่กับธนาคารเพื่อชำระหนี้ของข้าพเจ้าตามหนังสือฉบับนี้ได้ทันที และเมื่อหักแล้วปรากฏยังเหลือหนี้ค้างชำระอยู่อีกเป็นจำนวนเท่าใด ข้าพเจ้ายอมให้ธนาคารนำหนี้ที่เหลือค้างชำระดังกล่าวลงจ่ายในบัญชีกระแสรายวันของข้าพเจ้า และเป็นหนี้ที่ข้าพเจ้าจะต้องชำระให้แก่ธนาคารพร้อมดอกเบี้ยในอัตราสูงสุดดังกล่าวตามประเพณีการคิดดอกเบี้ยทบต้นในบัญชีกระแสรายวันของธนาคาร นับแต่วันที่เป็นหนี้ตามบัญชีกระแสรายวัน ตลอดจนรับผิดชดใช้ค่าเสียหายทั้งหลายในบรรดาที่ธนาคารจะได้รับอันเนื่องจากการผิดนัดผิดสัญญาของข้าพเจ้า รวมทั้งค่าใช้จ่ายในการเตือน เรียกร้อง ทวงถาม ดำเนินคดี และการบังคับชำระหนี้จนเต็มจำนวนทุกอย่างทุกประการ

ข้อ 8. ในกรณีที่ธนาคารเรียกให้ข้าพเจ้าชำระหนี้ก่อนกำหนดตามข้อ 5. หรือในกรณีที่ข้าพเจ้าตกเป็นผู้ผิดนัดผิดสัญญาดังกล่าวในข้อ 6. และข้าพเจ้ายังขายสินค้าไม่หมด หากธนาคารมีความประสงค์จะให้ข้าพเจ้าส่งมอบสินค้าที่เหลือ ข้าพเจ้าจะส่งมอบสินค้าคืนให้แก่ธนาคารทันทีไม่ว่าสินค้านั้นจะได้นำไปประกอบเป็นวัตถุอื่นแล้วหรือไม่ก็ตาม โดยจะไม่เรียกร้องค่าเช่าโกดัง, ค่าอากรขาเข้า, เงินหรือค่าตอบแทนใด ๆ จากธนาคารและธนาคารมีสิทธินำสินค้าที่ได้รับมอบมานี้ออกขายตามวิธีการและในราคาที่ธนาคารเห็นสมควรแต่ฝ่ายเดียวโดยข้าพเจ้าจะไม่ได้แย้งแต่อย่างใดทั้งสิ้น หากขายแล้วได้เงินสุทธิหลังจากหักค่าธรรมเนียม, ค่าใช้จ่ายต่าง ๆ แล้วไม่พอชำระค่าสินค้าตามจำนวนที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้ายครบถ้วน ขาดอยู่เท่าไร ข้อ 4. นับแต่วันที่ธนาคารหักเงินค่าขายสินค้าชำระหนี้และปรากฏว่ายังเหลือหนี้ค้างชำระอยู่ต่อธนาคารอีกจนกว่าจะชำระเงินทุกจำนวนตามที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้ายเสร็จสิ้น

ข้อ 9. ในกรณีที่ปรากฏภายหลังว่า เอกสารการส่งสินค้ามีข้อกำหนด, เงื่อนไข ไม่ตรงกับข้อกำหนด และ/หรือ เงื่อนไขที่ระบุไว้ในคำขอเปิดเลตเตอร์ออฟเครดิตหรือเอกสารใดที่เกี่ยวข้องหรือในเลตเตอร์ออฟเครดิตเองก็ตามหรือในกรณีที่เอกสารการส่งสินค้า และ/หรือ สินค้าเกิดความเสียหายหรือสูญหายไม่ว่าจะเป็นบางส่วนหรือทั้งหมด และไม่ว่าจะเกิดขึ้นจากเหตุใด ๆ แม้เป็นเหตุ

สุดวิสัยก็ตาม ข้าพเจ้าก็ตกลงยินยอมชำระเงินค่าสินค้าให้กับธนาคารตามจำนวนและกำหนดเวลาที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้าย จนครบถ้วนโดยไม่มีเงื่อนไขหรือข้อโต้แย้งใด ๆ ทั้งสิ้น

ข้อ 10. ข้าพเจ้าจะไม่นำเอกสารแสดงสิทธิในสินค้า และ/หรือ สินค้าไปก่อให้เกิดภาระผูกพันใด ๆ ตลอดระยะเวลาที่ยังเป็นหนี้ทรัสต์รีซีทตามหนังสือฉบับนี้อยู่ต่อธนาคาร

ข้อ 11. ข้าพเจ้าตกลงนำสินค้าดังกล่าวประเภทอัคคีภัยไว้กับบริษัทประกันที่ธนาคารเห็นชอบในวงเงินเอาประกันไม่น้อยกว่าจำนวนเงินที่ระบุไว้ในรายละเอียดแนบท้ายโดยกำหนดให้ธนาคารเป็นผู้รับประโยชน์ และข้าพเจ้าเป็นผู้ชำระค่าเบี้ยประกันภัยเอง โดยจะส่งมอบกรมธรรม์ประกันภัยให้ธนาคารเก็บไว้ในทันทีที่ทำสัญญาประกันภัยเสร็จเรียบร้อย

หากข้าพเจ้าไม่ทำสัญญาประกันอัคคีภัยสินค้าดังกล่าวหรือไม่ยอมชำระค่าเบี้ยประกันไม่ว่างวดหนึ่งงวดใด ธนาคารมีสิทธิที่จะทำสัญญาประกันอัคคีภัย โดยระบุให้ธนาคารเป็นผู้รับประโยชน์หรือชำระค่าเบี้ยประกันแทนข้าพเจ้าและข้าพเจ้าจะต้องชำระค่าเบี้ยประกัน ค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่ายในการเอาประกันภัยสินค้าดังกล่าวให้แก่ธนาคารทันที โดยยอมให้ธนาคารมีสิทธิหักเงินจากบัญชีเงินฝากทุกประเภทของข้าพเจ้าเพื่อชำระค่าเบี้ยประกัน, ค่าธรรมเนียมค่าใช้จ่ายดังกล่าวได้

อนึ่ง ข้าพเจ้าขอให้สัญญาว่า เมื่อได้ระบุให้ธนาคารเป็นผู้รับประโยชน์ในการเอาประกันภัยดังกล่าวแล้ว ข้าพเจ้าจะไม่เปลี่ยนแปลงแก้ไขผู้รับประโยชน์จากธนาคารเป็นบุคคล นิติบุคคลอื่นเป็นอันขาดตลอดระยะเวลาที่ข้าพเจ้ายังชำระหนี้ ทรัสต์รีซีทตามหนังสือฉบับนี้ให้แก่ธนาคารไม่ครบถ้วน

ลงชื่อ.....ผู้ให้สัญญา
นางสมสมัย ใจดี

ลงชื่อ.....พยาน

ลงชื่อ.....พยาน

สัญญาค้ำประกันทรัสต์รีซีท

วันที่ 24 กุมภาพันธ์ 2548

ข้าพเจ้า นางสมสมัย ใจดี ที่อยู่เลขที่ 198/4 หมู่ที่ 10 ซอยอุดมสุข ถนนสุขุมวิท ขอยินยอมเป็นผู้ค้ำประกันในฐานะลูกหนี้ร่วมกับบริษัท สุรภรณ์อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด ในการชำระหนี้ทรัสต์รีซีทที่มีอยู่ต่อธนาคารทหารไทย จำกัด (มหาชน)ดังกล่าวข้างต้น โดยไม่จำกัดจำนวนและไม่มีเงื่อนไขหรือข้อโต้แย้งใด ๆ ทั้งสิ้น ทั้งขอสละสิทธิทั้งหลายตามที่ระบุไว้ในมาตรา 688, 689 และ 690 แห่งประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ รวมทั้งยอมรับรู้และยินยอมด้วยในการที่ธนาคารได้ยึดหรือผ่อนเวลาหรือผ่อนผันการปฏิบัติตามข้อกำหนด, เงื่อนไขในการชำระหนี้ทรัสต์รีซีทให้แก่ บริษัท สุรภรณ์อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด

อนึ่ง ข้าพเจ้าจะไม่บอกเลิกการค้ำประกันตามหนังสือนี้ตราบเท่าที่ธนาคาร/ยังมิได้รับชำระหนี้ทรัสต์รีซีท ดังกล่าวครบถ้วน

ลงชื่อ.....ผู้ค้ำประกัน
นางสมสมัย ใจดี

ลงชื่อ.....พยาน และ สามี/ภรรยา ผู้ให้ความยินยอม

ลงชื่อ.....พยาน

รายละเอียดของสินค้าและจำนวนเงินตามหนี้ทรัสต์รีซีท

☑ เลตเตอร์ออฟเครดิตหมายเลข 2000142

☐ บีซี หมายเลข .....

จำนวนเงินตามตั๋วแลกเงิน/ตามใบกำกับราคาสินค้า	วันครบกำหนดชำระ	ประเภทของสินค้า	เครื่องหมายหีบห่อ	ชื่อเรื่อง
USD 35,757.00		92 sets of Advertisement Light Boxes	N/M	Da Yang 103 V.0305

เอกสารที่ได้รับ

☐ Invoice

☐ Insurance Policy / Certificate

☐ E.C. 22/23

☐ Bill of Lading

☐ Packing List/Weight Note

☐ .....

.....

.....

ลงชื่อ.....ผู้รับ

วันที่.....

แบบฝึกหัดที่ 6.6

จงตอบข้อ 1 – ข้อ 5 จากเอกสารตั๋วสัญญาใช้เงิน หน้า 165

1. ความหมายของตั๋วสัญญาใช้เงิน .....

   .....

2. ความสำคัญและบทบาทหน้าที่ของตั๋วสัญญาใช้เงิน .....

   .....

3. ชื่อบริษัทที่ทำสัญญาใช้เงิน .....

   กับธนาคาร ..... ในจำนวนเงิน .....

   ..... ทำสัญญาในวันที่ .....

   .....

4. บริษัทยินยอมให้ธนาคารเก็บอัตราดอกเบี้ยร้อยละ ..... ต่อปี

5. ถ้าไม่สามารถชำระหนี้เมื่อถึงกำหนดใช้เงิน ยินยอมจ่ายอัตราดอกเบี้ยร้อยละ ..... ต่อปี

ตั๋วสัญญาใช้เงิน

"ไม่จำต้องมีคำคัดค้าน"

ทำ ณ ธนาคารทหารไทย จำกัด (มหาชน)
ศูนย์ธุรกิจต่างประเทศกรุงเกษม
1514 ถนนกรุงเกษม
ป้อมปราบ กรุงเทพมหานคร

วันที่ 22 มกราคม 2548

ข้าพเจ้า SURAPORN INTERNATION CO.,LTD. สัญญาจะใช้เงินจำนวน 1,588,209.10 บาท
(หนึ่งล้านห้าแสนแปดหมื่นแปดพันสองร้อยเก้าบาทสิบสตางค์)
ในวันที่ 25 กรกฎาคม 2548 เพื่อชำระหนี้
L/C 2000142 ให้แก่ ธนาคารทหารไทย จำกัด (มหาชน) หรือตามคำสั่ง ณ ที่ทำการของธนาคารทหารไทย จำกัด (มหาชน) โดยตกลงยินยอมให้ธนาคารเรียกเก็บดอกเบี้ยในอัตราดอกเบี้ยร้อยละ 7 ต่อปี นับแต่วันที่ออกตั๋วสัญญาใช้เงินเป็นต้นไป จนถึงวันที่ตั๋วสัญญาใช้เงินถึงกำหนดใช้เงินและในกรณีที่ไม่ชำระหนี้เงินในวันที่ตั๋วสัญญาใช้เงินถึงกำหนดใช้เงิน ข้าพเจ้ายินยอมเสียดอกเบี้ยในอัตราดอกเบี้ยร้อยละ 14 ต่อปี นับแต่วันที่ตั๋วสัญญาใช้เงินถึงกำหนดใช้เงินจนถึงวันที่ชำระเงินเสร็จแก่ธนาคาร

ลงชื่อ ..... ผู้ออกตั๋วสัญญาใช้เงิน

(นวงสมสมัย ใจดี)

ที่อยู่ 22/5 หมู่ 2
ถนนราชคำริ
ลุมพินี , ปทุมวัน
กรุงเทพมหานคร

แบบฝึกหัดที่ 6.7

Letter of Guarantee

จงตอบข้อ 1 – ข้อ 12 จาก Letter of Guarantee หน้า 167

1. DATE หมายถึง .....
2. TO หมายถึง .....
3. VOY NO. หมายถึง .....
4. ON หมายถึง .....
5. FROM หมายถึง .....
6. NO. OF B/L หมายถึง .....
7. MARKS AND NUMBERS หมายถึง .....
8. NO. OF PACKAGES หมายถึง .....
9. DESCRIPTION OF CARGO หมายถึง .....
10. SHIPPER หมายถึง .....

LETTER OF GUARANTEE

THORESEN & CO., (BANGKOK) LTD. REQUIES THE ENDOSEMENT
OF THE BANK TO WHO A THE SHIPPING DOCUMENTS
AND ON CARGO HAV:BEEN HYPOTHECATED.

(1) ..16/10..2005..

TO MESSRS, THORESEN & CO., (BANGKOK) LTD. (2)

Agents.....

Dear Sirs,

In consideration of you granting us delivery the under mentioned "..HAI HUA.....

(3) Voy: No 2425 ..., on (4) ..11-11-05.....from.....OSAKA (5)....and on signed to the undersigned, without production of Bill of Lading which has no yet come to hand, we hereby agree and undertake to obtain and hand over to you the said Bill of Lading, duty endorsed immediately on receipt or at latest within one month after this date and further guarantee to Indemnify you against consequences that may also from your so granting as delivery and to pay you on demand any freight and/or charges that may be due on the cargo.

We hereby certify that the Bill of Lading, covering the above consignment be not hypothecated to any other bank or person. In the event of the said Bill of Lading being hypothecated to any other bank or person we further guarantee to hold you harmless form all consequences whatsoever arising therefrom.

This Letter of Guarantee to cover actual damage
Irrespective of the value declared herein:

We, are Dear sirs,

Yours faithfully,

Consignees.....

We, the undersigned, hereby join in the above indemnify and jointly and severally guarantee due performance of the above contract and a accept all the liabilities expressed thereon.

Bankers.....

No. of B/L (6)	Marks and Numbers (7)	No. of Packages (8)	Description Of Cargo (9)	Shipped (10)	Remarks
YB-08	UTCC/LOT-A BANGKOK TYPE SIZE NET WEIGHT KGS GROSS WEIGHT KGS C/NO. 17-21 MADE IN JAPAN	5'COILS	COLD ROLLED STAI STELL SHEET IN CO	NLESS LL C. AHB METALS C	O., LTD.
			(TOTAL FIVE COILS	ONLY)	

พิมพ์ที่... สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง
Ramkhamhaeng University Press.